

على المستويين العام يبدو الخطاب السياسي والإعلامي في ألمانيا متسقاً في ما يتعلّق بالمهاجرين، ولكنّ بعض التدقيق يكشف الكثير من التحفظات والتناقضات وفقاً للمواقف المختلفة، خصوصاً في ما يتعلق بالمسلمين. هنا مطالعة موسّعة حول واقع الإسلام والمسلمين في ألمانيا اليوم.

## الآخرون الذين لا يشبهوننا

# المسلمون في ألمانيا

### هيفاء الحسن

يتبنّى الخطاب السياسي والإعلامي الألماني، أو طيف واسع منه، سياسة تبدو واضحة ومتسقة بخصوص المهاجرين تتمثل باعتبارهم جزءاً من الدولة الألمانية، ورفض مفاهيم العنصرية وممارساتها وكرهية الأجانب. هكذا يبدو الأمر عند النظر إليه أول وهلة، لكن عند النظر بمزيد من التفصيل تتكشف التحفظات والتناقضات وفقاً للمواقف المختلفة. فهي، وإن كانت دقيقة للغاية، إلا أنه يمكن للمهاجر أو للألماني من أصول مهاجرة أن يشعر بها على المستوى اليومي، وتتقاطع هذه التحفظات لتبلغ أشدّ تحليتها عندما يتعلق الأمر بالمهاجر المسلم. بعد الكشف عن اجتماع بوتسدام السري الذي عُقد في نوفمبر/ تشرين الثاني الماضي، إذ اجتمع قادة حزب البديل لأجل ألمانيا مع متطرفين يمينيين لمناقشة خطط إعادة المهاجرين إلى بلادهم، سارع السياسيون الألمان من الأحزاب الأخرى إلى التعبير عن رفضهم القاطع لهذه السياسة، وكذلك حرصهم على ألا يُعيد التاريخ الألماني نفسه مرة أخرى. في الأشهر الأخيرة، خاصة بعد السابع من أكتوبر/ تشرين الأول، انتفض هذا الطيف السياسي والإعلامي نفسه ضدّ كل من يعارضه في دعمه غير المشروط لإسرائيل، واعتبرهم ببساطة معادين للسامية، وأن هؤلاء هم بطبيعة الحال مهاجرون من أصول شرق أوسطية/ إسلامية لم يندمجوا تماماً في المجتمع الألماني ولم يتبنوا قيمه، من دون أن يأخذ في الاعتبار أن خطابه هذا لا يختلف في جوهره عن أي خطاب يميني يستمّ الجو العام ويجعل من المهاجر/ المسلم أو الذي يُصنّف على هذا النحو، يجعل منه «آخر» مختلفاً عن الـ «نحن» الألمانية ويرسم صورة عن هذا الآخر باعتبارها تهديداً للهوية الألمانية.

وحقيقة الأمر أن هذه الخطابات ليست جديدة ولم تظهر فجأة، خاصة عندما يتعلق الأمر بالمهاجرين المسلمين. إنّ الجدل السياسي والإعلامي الذي يتساءل «ما إذا كان الإسلام ينتمي إلى ألمانيا» له تاريخ طويل ومتكرر، ويثير تساؤلات عديدة حول هوية المجتمع الألماني والاندماج الفعلي للمسلمين فيه ودور الأديان في القضاء العام وعلاقتها بالدولة العلمانية الدستورية. وقد انخرطت فيه شخصيات سياسية مرموقة مثل الرئيس الألماني السابق، كريستيان فولف، الذي صرّح عام 2010 بأن «الإسلام ينتمي إلى ألمانيا»، مما أثار عاصفة من الجدل، تبعه عام 2016 تصريح الرئيس السابق يواخيم غاوك «ليس الإسلام، إنّما بعض المسلمين الذين يعيشون هنا ويندمجون في المجتمع هم جزء من هذه الأمة»، يتجاهل هذا الجدل المستخدم الارتباط الوثيق بين الاعتراف بالإسلام والاعتراف بالمسلمين جزءاً من ألمانيا، مما يؤدي إلى التمييز والتهميش ضد المسلمين باعتبارهم ممثلين للإسلام؛ إذ إنّ التمييز بين النقد والاستياء (المشروع) من الإسلام ديناً والاستياء (غير المشروع) من أتباعه مصطنع وغير حقيقي، فالإسلام بحدّ ذاته ليس فاعلاً اجتماعياً، بل الناس هم الذين يمارسون هذا الدين بطريقة ما ويجعلونه واقعاً اجتماعياً. والسؤال الذي يطرح نفسه هنا هو: هل من الممكن بالفعل النظر إلى المسلمين والإسلام منفصلين، أي هل يُمكن قبول المسلمين بوصفهم جزءاً من ألمانيا، ويُرفض الإسلام أو يجري التصرف بعدائية تجاه الدين، وبجهد تجاه أتباعه؟ في الحقيقة، يُشكّل الإسلام بجميع جوانبه جزءاً لا يتجزأ من الواقع الألماني، ثم جزءاً من المجتمع منذ استقرار «العمال الصوف» من البلدان ذات الأغلبية المسلمة، خاصة تركيا، بصفة دائمة في ألمانيا منذ ستينيات القرن الماضي. في الوقت الراهن، يعيش في البلاد حوالي 5.5 ملايين مسلم، بينهم ثلاثة ملايين يحملون الجنسية الألمانية. ورغم وجود آليات قانونية ومؤسسية في ألمانيا تمكّن من التعامل مع احتياجات التعددية المتزايدة في المجتمع، فإنّ هناك فجوات عديدة في ما يتعلق بحقوق المسلمين وحياتهم. ويُعزى ذلك إلى تأسيس النظام القانوني الألماني، الذي اعتمد على تطورات تاريخية مرتبطة بظروف وتوقعات المجتمع الألماني الذي كان متمركزاً دينياً على المسيحية في الماضي. لذلك، تبرز الحاجة الملحة في الوقت الحاضر إلى التساؤل عن مدى تناغم النظام القانوني الحالي مع التطورات الاجتماعية والثقافية الحديثة، وتقييم الأطر التي تضمن فيها هذه القوانين تحقيق العدالة والمشاركة المتساوية لجميع أفراد المجتمع بما يعكس هذا التنوع الديني والثقافي.

في تقرير يرصد ظاهرة كراهية المسلمين في ألمانيا عرضته وزارة الداخلية الألمانية في حزيران/ يونيو عام 2023، بيّنت النتائج أنّ العداء للمسلمين ليس ظاهرة اجتماعية هامشية، بل ينتشر على نطاق واسع بين



امرأة مسلمة تمر امام قوات الشرطة في العاصمة الألمانية برلين 13/ 10/ 2023 (Getty)

## يُشكّل الإسلام بجميع جوانبه جزءاً لا يتجزأ من الواقع الألماني، وبالتالي جزءاً من المجتمع

### التوجّهات السياسية والتصريحات العامة لكبار السياسيين ووسائل الإعلام تساهم في التمييز ضد المسلمين

#### الصورة النمطية السلبية عن الإسلام في ظلّ تعيير الجوانب الإيجابية لحياة المسلمين.

تستخدم مصطلحات مختلفة لوصف ظاهرة العداء تجاه المسلمين أو التمييز الواقع عليهم، والخط من شأنهم في السياق الألماني تشهد المناقشات حول المصطلح الصحيح جدلاً مكثفاً. وغالباً ما تستخدم مصطلحات مثل كراهية الإسلام وكرهية المسلمين والإسلاموفوبيا بوصفها مترادفات، على الرغم من أنّ كل واحدة منها تركز على جوانب معينة من الظاهرة وتهمل جوانب أخرى. الأمر الذي يجعلها تتعرض لانتقادات واسعة لأنها يتركزها على العواطف كالخوف والكراهية تنزع عن الظاهرة الطابع العقلاني، وتحول

يمكن تتبع جذور العنصرية ضد المسلمين إلى نهايات القرن الخامس عشر وبدايات القرن السادس عشر في شبه الجزيرة الإيبيرية، حيث شاع التمييز ضد المسلمين واليهود وحرمانهم من العديد من الحقوق والحريات، إضافة إلى تعرّضهم لعمليات طرد وتهجير وتحويل ديني قسري. وواجه المسلمون الذين اعتنقوا المسيحية، والمعروفين بـ«الموريسكيين» اتهامات بالهرطقة، وبأنهم لا يزالون يعتقدون الإسلام سرّاً، مما جعلهم موضع شك على الدوام واعتبارهم أشخاصاً معينين يحتاجون إلى التقييم والإدماج والسيطرة والمراقبة. نتيجة لهذا، صدر في غرناطة عام 1526 «برنامج استيعاب» أُجبر بموجبه الموريسكيون على ارتداء ملابس مشابهة لتلك التي يرتديها المسيحيون، وحُظر الحجاب الإسلامي واللغة العربية. إضافة إلى ذلك، ألُموا بترك أبواب منازلهم مفتوحة أيام الجمعة والأحد لضمان عدم أدائهم صلاة الجمعة أو العمل في أيام الأحد المسيحية. كما تعرّض المسلمون واليهود على حدّ سواء لتأثير «مراسيم نقاء الدم» التي فرضتها محاكم التفتيش. كان هذا المفهوم القانوني يُفرّق بين الأشخاص على أساس «ألقاب» و«غير ألقاب»، فالنقاء هنا أن يكون الشخص خالياً من دنس الديانتين اليهودية أو الإسلامية أو غيرهما. ويعكس ذلك المحتوى العنصري للبرامج التي اتهمت الموريسكيين والكونفيسريين (اليهود وأحفادهم الذين حوّلوا إلى المسيحية قسراً) بأنهم تهديد للأمة، ولذلك كان يتوجب وضعهم تحت مراقبة خاصة. ولم يُغير التحول إلى المسيحية واقع الاضطهاد الذي تعرّضوا له، ولا حتى بالنسبة للأجيال اللاحقة، حتى لو اعتنقوا أنفسهم مسيحيين بالفعل. منذ عام 1571،

نوقشت المزيد من التدابير لحل مشكلة الموريسكيين، بما في ذلك الترحيل والاستبعاد والعمل القسري حتى الموت والإخلاء والتعقيم. وفي عهد الملك فيليب الثاني عام 1609 هُجر 300 ألف من الموريسكيين جميعاً إلى سواحل شمال إفريقيا. يُشترك علماء الاجتماع رامون جروسفو وغويل وإيريك ميلانتس والمستعرب موريتس س. بيرغر في الرأي القائل إنّ حالة التطهير وبرامج المراقبة والتعليم المصممة لهذه المجموعات، فضلاً عن طردهم وتهجيرهم، كانت أكثر من مجرد تمييز ديني، بل تند عن عملية عنصرية كانت عواقبها مماثلة لنتائج العنصرية الحديثة التي تطوّرت لاحقاً. يوضح بيرغر أيضاً أنّ الاختلاف الديني الثقافي تم تعريفه على أنه «عرقي»، إذ كان يُنظر إلى الموريسكيين على أنهم مختلفون عرقياً عن المسيحيين القدماء، الذين ادّعوا أنهم يندمجون من القوطة الجرمانيين كتنقيح للأصل العربي السامي المقترض للموريسكيين. وهذا ما تؤكده الباحثة في شؤون العنصرية إيمان عطية فتشير إلى أنّ «الموريسكيين» «صُنّفوا» «عرقاً» وأمة منفصلة على أساس ثقافتهم الأجنبية، التي جرى تعريفها دينياً.

في الوقت الحالي، يُعتبر مصطلح «العرقي» في ألمانيا «تابو». مع ذلك، لا يغيّر هذا حقيقة أنّ التصورات العنصرية لا تزال تؤثر على الطريقة التي يجري فيها الحديث عن بعض الفئات مثل السود، واليهود، وغجر أوروبا، والمسلمين. تعدّ العنصرية المعادية للمسلمين مثلاً بارزاً على «العنصرية المتشابهة». تمّ يُنسب كل شيء إلى هذه الخاصية الواحدة، بحيث، على سبيل المثال، ليست القرارات السياسية للدولة مثل سياسة سوق العمل أو عدم الاعتراف باؤهلات المهنية الأجنبية هي التي تؤدي إلى انخفاض دخل الأفراد المنتمين للمجموعة، بل يرجع ذلك إلى الخصائص السلبية المزعومة أيضاً «التطبيع» «هذا ما هم عليه وفقاً لثقافتهم ودينهم». وفي هذا السياق، يُنشئ تمايز بين هذه المجموعة ومجتمع الأغلبية المهيمنة من خلال تجاهل القواسم المشتركة بين المجموعتين، وتسلط الضوء على الاختلافات المفترضة في المقابل، يجري تصنيفهم على أنهم مسلمون بناءً على مظهرهم أو أسمائهم ويستخدمون رمزاً للمشاكل الاجتماعية، وهذا يجرى في نهاية المطاف التمييز والتراتبية التي تحرم «الآخرين» (غير الألمان) وتحمي امتيازات المجموعة «الخاصة» (الألمانية).

عموماً، تُعتبر العنصرية ضد المسلمين شكلاً من أشكال العنصرية، إذ يُنظر إلى الناس على أنهم غير قابلين للتحخير جوهرياً، بناءً على خصائص معينة مثل الثقافة والدين والأصل. يلعب الدين/ الثقافة هنا دور السمة المميزة غير القابلة للتغيير، فلا يهم ما إذا كان الشخص متديناً أم لا، أو كيف يُمارس دينه أو ما هي القرارات التي يتخذها في الحياة، بل كيف تنظر إليه غالبية المجتمع وتُصنّفه مسلماً. وهي تأخذ في الاعتبار جميع المستويات، ليس المستوى الفردي فحسب، بل المستوى الهيكلي أيضاً، والذي يتضمن القوانين واتاحة الفرص وتوزيع الموارد، بالإضافة إلى المستوى المؤسسي مثل السلطات والمدارس والشركات، والمستوى الخطابي، أي كيف يُصوّر المسلمون في وسائل الإعلام. وبالتالي، لا يقتصر الأمر على مسائل الممارسة الدينية أو المواقف الفردية تجاه المسلمين، بل يتعلق خاصة بالآليات القائمة التي تؤثر في المسلمين أو الأشخاص الذين يُعتبرون مسلمين.

## تصورات عنصرية

في الوقت الحالي، يُعتبر مصطلح «العرف» في ألمانيا تابو. مع ذلك، لا يغيّر هذا حقيقة أنّ التصورات العنصرية لا تزال تؤثر في الطريقة التي يجري فيها الحديث عن بعض الفئات مثل السود، واليهود، وغجر أوروبا، والمسلمين. تُعدّ العنصرية المعادية للمسلمين مثلاً بارزاً على «العنصرية بدون عرف»، كما يعرّف عنها الفيلسوف الفرنسي آتيان باليبار، حيث لم يعد محورها التوريث البيولوجي، بل الفوارق الثقافية. وهذا يعني أنّ الثقافة والدين يلعبان في النقاشات المهيمنة حول الإسلام دوراً مماثلاً للبيولوجيا، أو يكرزان الطابع البيولوجي الأساسي للعنصرية البيولوجية.